

彩色电影

11  
VOLUME

经典动画

# 神奇宝贝

POCKET MONSTERS

金·银 编



原作 田尻 智 监修 石原恒和

© 1997 Nintendo, Creatures, GAME FREAK, TV Tokyo, ShoPro, JR Kikaku.

© Pokémon

神奇宝贝金银编①

© 1997 Nintendo, Creatures, GAME FREAK, TV Tokyo, ShoPro, JR Kikaku.

© Pokémon.

© 2001 by TAJIRI Satoshi/ISHIHARA Tsunekazu

All rights reserved.

First published in Japan in 2001 by SHOGAKUKAN INC.

CHINESE translation rights arranged with SHOGAKUKAN INC.

through SHANGHAI VIZ COMMUNICATION INC.

CHINESE publishing rights in China (excluding Hong Kong, Macao and Taiwan)

by 21st CENTURY PUBLISHING HOUSE

本作品由二十一世纪出版社通过上海碧日咨询事业有限公司

和日本株式会社小学馆签订翻译出版合约出版发行。

版权合同登记号 14-2007-013

#### 图书在版编目(CIP)数据

神奇宝贝金银编. 第11册/(日)田尻智原著;林青华译.

-南昌:二十一世纪出版社, 2008.11

ISBN 978-7-5391-4469-6

I. 神… II. ①田…②林… III. 动画:连环画-作品-日本-现代  
IV. J238.7

中国版本图书馆CIP数据核字(2008)第144480号

责任编辑 彭学军

## 神奇宝贝金银编

### 第十一册

原出版者:株式会社小学馆

原作:(日)田尻智 监修:石原恒和

翻译:林青华

出版发行:二十一世纪出版社(南昌)市子安路75号 330009)

<http://WWW.21cccc.com> Email:cc21@163.net

出版人:张秋林

经销:全国各地新华书店

印刷:北京尚唐印刷包装有限公司

版次:2008年11月第1版 2008年11月第1次印刷

开本:787mm×1092mm 1/32

印数:1-30,000

书号:ISBN 978-7-5391-4469-6

定价:12.80元

彩色电影版

# 神奇宝贝

POCKET MONSTERS FILM COMIC EPISODE: GOLD & SILVER



原作 田尻智 监修 石原恒和



# 前情简介

小智为了成为世界第一的神奇宝贝专家，今天也和皮卡丘一起踏上旅途。

在前往小金市途中的森林里，他们遇上了鸟贝。鸟贝正要捕捉不同颜色的猫头夜鹰。多种颜色的猫头夜鹰很稀有，虽然个子小，但很聪明。小智要与鸟贝展开竞争，看谁能抢先获得猫头夜鹰……然而，就在他们争持之时，火箭队出现了，抓走了猫头夜鹰。

正当万分危急之际，小智挺身而出，与皮卡丘们一起，和猫头夜鹰联手赶走了火箭队。

小智又可以堂堂正正与猫头夜鹰决一胜负了，他干脆利落地抓住了猫头夜鹰！

## CHARACTERS

小刚



小霞



小智



## CONTENTS

神奇宝贝

★金银编

11

### 目录

第41集

要神奇宝贝占卜吗？！  
大混战！ ..... 3

第42集

小金体育馆！  
速度对力量？！ ..... 45

第43集

大奶罐！  
复仇之战！！ ..... 87

第44集

广播塔上的搏斗！  
超越时空！！ ..... 129  
神奇宝贝卡通图鉴 ..... 170  
下集预告 ..... 172

第41集

要神奇宝贝占卜吗?!  
大混战!



EPISODE: GOLD&SILVER

小智一行向着小金市  
的小金体育馆

继续赶路……



咦？

我一想到  
神奇宝贝  
占卜就兴  
奋极了！

什么是神奇宝贝占卜？

你  
不知道  
！？

以神奇宝  
贝打比喻  
就能算命  
占卜啦！



推出它  
的公司：

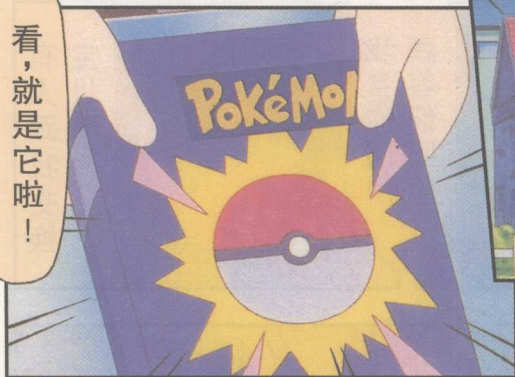


《神奇宝贝占卜》的  
书在出版它的公司  
有售的呀！





看，就是它啦！



神奇宝贝占卜  
会算出你的性  
格和将来要发  
生的事情！



如果拥有了  
被用作比喻  
的神奇宝贝

就可获得最  
大的幸福！



我算出的  
是海刺龙！



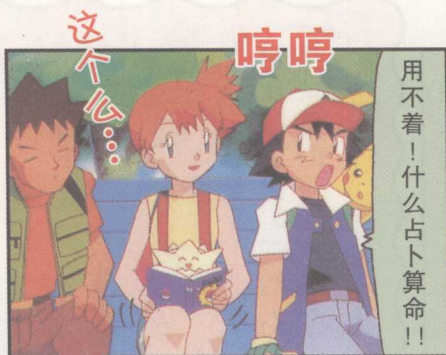
如果我有海刺龙就  
能得到幸福了吧？

就是这样！









这个么……

哼哼

用不着！什么占卜算命！！



首先给小智  
你占卜吧！



但没有主见！！

被比喻为喇叭  
芽的人真纯朴。



啊！？

哎呀！！小  
智竟然是  
喇叭芽！！



啊，我是大岩蛇！

翻书！

哼！



咦，我是喇叭芽？！

不会是什么  
喇叭芽啦！





在水系里面我最难  
应付暴鲤龙啊!!

生气!



怎么偏偏就我  
是暴鲤龙嘛!

愤愤不平



这样子我能平  
静下来吗!!

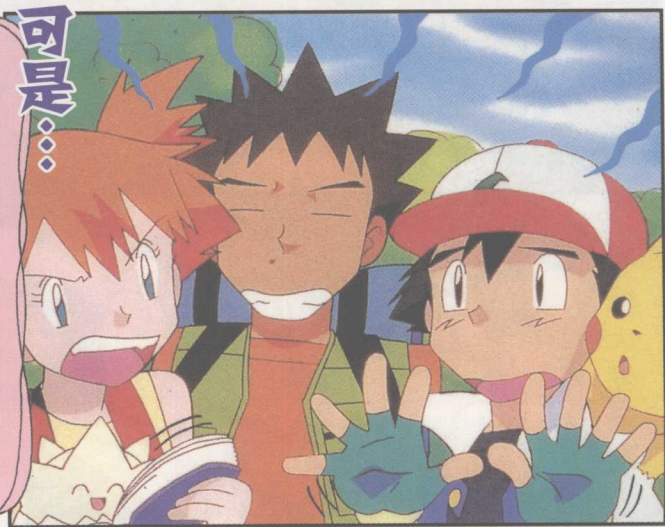


稍安勿躁啦...

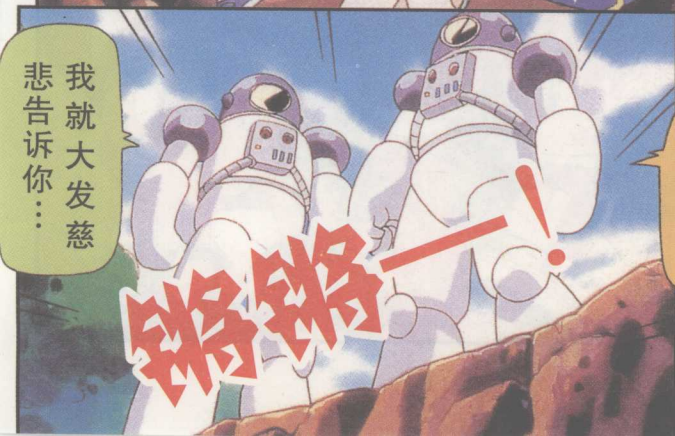
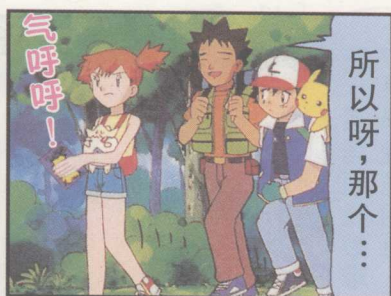


可是...  
性格因人而异,妨碍了  
身边的人也浑然不觉,  
一旦发怒不可收拾。

是这样吗!?







既然你诚心  
诚意地问我，

我就大发慈  
悲告诉你……

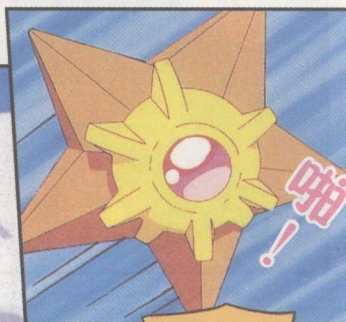
# 火箭队!!

出发吧，  
小型喵喵  
气球!!

瞄准那个  
皮卡丘!

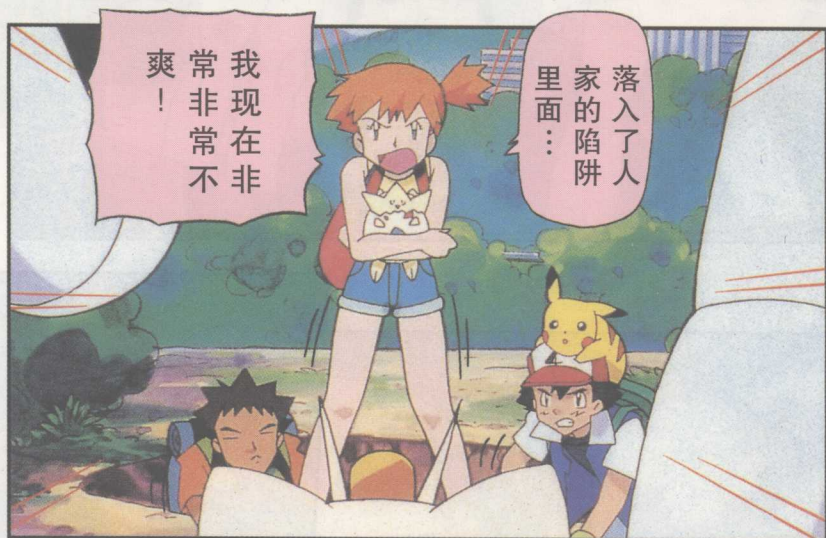
嘶

嘶



出发吧!  
海星星!







哎喵喵，那是什么？

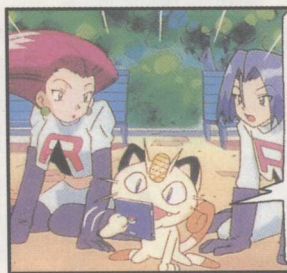
好疼哟……



据说算得很准哩。我老早就想看看了！



嚓！



捡到好东西啦喵！  
《神奇宝贝占卜》？



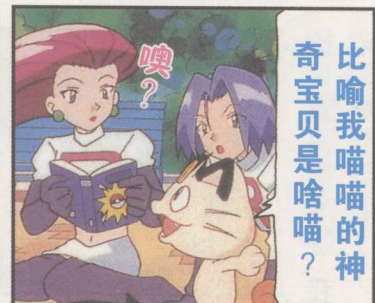
哇噢！！  
我是伊布啊！！



就是比作神奇宝贝来占卜啦！

是什么？





火焰鸟  
?!



性格是...

厉害呀喵

无论落到何  
种境地都像  
不死鸟般重  
生?!



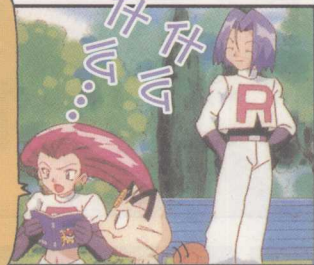
肯定是什么地方弄错啦...

应该是  
吧...



升升升

火焰鸟之人今天的  
运势是找到要寻之  
物，财运也好...



啊，找到  
瓶盖！



以为是瓶盖哩，是硬  
币！财运啊！！



嚓！